ЛЕНТА ПОЛИВИНИЛХЛОРИДНАЯ (ИЗОЛЕНТА)

Краткое руководство по эксплуатации
UIZ.001.1

RU Лента поливинилхлоридная (изолента) товарного знака IEK (далее — лента) предназначена для изоляции проводов и кабелей, работающих в статическом состоянии при напряжении до 690 В, при ремонте и соединении их с неметаллическими оболочками.

Ленту необходимо наматывать не менее чем в два слоя с перекрытием соседних витков на 30–50%.

При механическом или тепловом повреждении слоя ленты либо потере лентой адгезионных свойств, а также по истечении срока службы необходимо полностью удалить старую ленту и заменить её новой.

EN Polyvinylchloride tape (insulating tape) of IEK trademark (hereinafter referred to as — the tape) is designed for the insulation of wires and cables operating in static state at voltages of up to 690 V during repair and connection of them with non-metallic sheaths.

The tape should be wound in at least two layers with overlapping of adjacent turns by 30–50%.

In case of mechanical or thermal damage of the tape layer or loss of adhesive properties, as well as at the end of the service life, it is necessary to remove the used tape completely and replace it with a new one.

KZ IEK тауар белгісінің поливинилхлоридті таспасы (оқшаулау таспасы) (бұдан әрі — таспа) 690 В-қа дейін кернеуде статикалық күйде жұмыс істейтін бейметалл қабықшалы электр кабелдерді жөндеу және жалғау кезінде сымдар мен кабелдерді оқшаулауға арналған.

Таспаны іргелес орамаларды 30–50% жаба отырып, кемінде екі қабаттап орау керек.

Таспаның қабаты механикалық немесе жылумен зақымдалғанда не болмаса таспа жабысқақтық қасиеттерін жоғалтқанда, сондай-ақ қызмет мерзімі өткеннен кейін ескі таспаны толық кетіріп, оны жаңасына айырбастау керек.

Технические данные / Technical data / Техникалық деректер

Наименование показателя / Parameter denomination / Көрсеткіштің атауы	Значение для ленты артикула / Value for tape of following order code / Артикулды тапса үшін мәні							
	UIZ-13-10-X*	UIZ-13-10-10M-X*	UIZ-20-10-X*	EX-IZ10-C15-15-5-X*	EX-IZ10-C15-15-10-X*	EX-IZ10-C15-15-20-X*	EX-IZ10-C15-19-20-X*	EX-IZ10-C15-19-25-X*
Серия / Series / Сериясы	MIXTAPE BASIC		MIXTAPE PLUS	MIXTAPE PRO				
Длина ленты / Tape length / Таспаның ұзындығы, m	20	10	20	5	10	20	20	25
Ширина ленты / Tape width / Таспаның ені, mm	15		19	15			19	
Толщина ленты / Tape thickness / Таспаның қалыңдығы, mm	0,13	0,13	0,18	0,15				
Толщина клеевого слоя, мкм / Adhesive layer thickness, microns / Желімді қабатының қалыңдығы, мкм	20							
Липкость (адгезия) по ГОСТ 16214, с / Stickiness (adhesion), s / МЕМСТ 16214 бойынша жабысқақтығы (адгезия), с	40		45					
Относительное удлинение при разрыве (22 °С) / Elongation at break (22 °С) / Үзілгенде салыстырмалы ұзаруы (22 °С), %	150		190	200				
Прочность при растяжении, МПа (кгс/см^2) / Tensile strength, MPa (kgf/cm^2) / Кергенде беріктігі, МПа (кгс/см^2)	13,7 (140)			14,7 (150)				

Технические данные (продолжение) / Technical dala (continued) / Техникалык деректер (жалгасы)

Наименование показателя / Parameter denomination / Көрсеткіштің атауы	Значение для ленты артикула / Value for tape of following order code / Артикулды таспа үшін мәні							
	UIZ-13–10-X*	UIZ-13–10–10M–X*	UIZ-20–10-X*	EX–IZ10-C15–15–5-X*	EX–IZ10-C15–15–10-X*	EX–IZ10-C15–15–20-X*	EX–IZ10-C15–19–20-X*	EX–IZ10-C15–19–25-X*
Удельное объемное электрическое сопротивление при 20 °С, Ом·см / Electrical volume resistivity at 20 °C, Ω·cm / 20 °С-де үлесті көлемді электр кедергісі, Ом·см	≥ 1012							
Электрическая прочность / Electric strength / Электрлік беріктігі, V	5 000			6 000				
Температура эксплуатации / Operating temperature / Пайдалану температурасы, °С	От минус 30 до плюс 50			От минус 50 до плюс 80				
Горючесть / Flammability / Жанғыштығы	Не поддерживает горения / Flame-resistant / Жанбайды							
Сортность по ГОСТ 16214 / Grade / МЕМСТ 16214 бойынша сұрыптылығы	Первый сорт / First grade / Бірінші сұрып	Высший сорт / Highest grade / Жоғары сұрып						
Цвет ленты / Tape color / Таспаның түсі	Черный, белый, зеленый, желтый, синий, красный, желто-зеленый / Black, white, green, yellow, blue, red, gray, yellow-green / Қара, ақ, жасыл, сары, көк, қызыл, сары-жасыл			Черный, белый, зеленый, желтый, синий, красный, желто-зеленый / Black, white, green, yellow, blue, red, gray, yellow-green / Қара, ақ, жасыл, сары, көк, қызыл, сары-жасыл				
Токсичность / Toxicity level / Уыттылығы	Не токсична, при нормальной эксплуатации / Non-toxic under normal operation / Уытты емес, қалыпты пайдаланған кезде							

Технические данные (продолжение) / Technical dala (continued) / Техникалык деректер (жалгасы)

Наименование показателя / Parameter denomination / Көрсеткіштің атауы	Значение для ленты артикула / Value for tape of following order code / Артикулды таспа үшін мәні							
	UIZ-13–10-X*	UIZ-13–10–10M–X*	UIZ-20–10-X*	EX–IZ10-C15–15–5-X*	EX–IZ10-C15–15–10-X*	EX–IZ10-C15–15–20-X*	EX–IZ10-C15–19–20-X*	EX–IZ10-C15–19–25-X*
Токсичность при горении / Combustion toxicity / Жанған кезде уыттытығы	Выделяет вещества, соответствующие классу опасности 2, по ГОСТ 12.1.007 / Emits substances corresponding to hazard class 2 / 2 қауіптілік тобына сәйкес келетін заттар бөліп шығарады, МЕМСТ 12.1.007 б-ша							
Средства тушения / Extinguishing agents / Сөндіру құралдары	Двуокись углерода, распыленная вода, пена, порошок / Carbon dioxide, atomized water, foam, powder / Көміртек қос тотығы, тозаңдатылған су, көбік, ұнтақ							
Транспортирование / Transportation / Тасымалдау	В упаковке изготовителя, любым видом крытого транспорта, предохраняющим изделие от грязи, влаги и ударных нагрузок / In the manufacturer's package, by any type of covered transport that protects the product from dirt, moisture and shock loads / Дайындаушының қаптамасында, бұйымды кірден, ылғалдан және соққы жүктемелерінен қорғайтын жабық көліктің кез келген түрімен							
Температура транспортирования / Transportation temperature / Тасымалдау температурасы, °С	От минус 5 до плюс 35							
Хранение / Storage / Сақтау	В упаковке изготовителя, в закрытых складских помещениях / In the manufacturer's package, in closed warehouses / Дайындаушының қаптамасында, жабық қойма үй-жайларында**							
Температура хранения / Storage temperature / Сақтау температурасы, °С ***	От минус 5 до плюс 35							
Утилизация / Disposal / Кәдеге жарату	В соответствии с требованиями законодательства на территории реализации / In accordance with the legislation in the territory of sale / Өткеру аумағындағы заңнаманың талаптарына сәйкес							
Ремонтопригодность / Repairability / Жөндеуге жарамдылығы	Неремонтопригодна / Non repairable / Жөндеуге жарамсыз							

Технические данные (продолжение) / Technical dala (continued) / Техникалык деректер (жалгасы)

Наименование показателя / Parameter denomination / Көрсеткіштің атауы	Значение для ленты артикула / Value for tape of following order code / Артикулды таспа үшін мәні							
	UIZ-13–10-X*	UIZ-13–10–10M–X*	UIZ-20–10-X*	EX–IZ10-C15–15–5-X*	EX–IZ10-C15–15–10-X*	EX–IZ10-C15–15–20-X*	EX–IZ10-C15–19–20-X*	EX–IZ10-C15–19–25-X*
Гарантия (со дня продажи), лет / Warranty period (from the date of sale), years / Кепілдік (сатылған күннен бастап), жыл ***	10							
Срок службы, лет / Service life, years / Қызмет мерзімі, жыл	25							

* X — указывает на цвет изделия / indicates the product color / бұйымның түсін көрсетеді:
K01 — белая / white / ақ;
K02 — черная / black / қара;
K03 — серая / gray / сұр;
K04 — красная / red / қызыл;
K05 — желтая / yellow / сары;
K06 — зеленая / green / жасыл;
K07 — синяя / blue / көк;
K52 — желто-зеленая / yellow-green / сары-жасыл.

** Не допускается хранение ленты вместе с органическими растворителями, кислотами, химикатами, легковоспламеняющимися и горючими жидкостями и другими агрессивными веществами. / Do not store the tape with organic solvents, acids, chemicals, flammable and combustible liquids and other aggressive substances. / Таспаны органикалық еріткіштермен, қышқылдармен, химикаттармен, жеңіл тұтанатын және жанғыш сұйықтықтармен және басқа жемір заттармен бірге сақтауға рұқсат етілмейді.

*** Со дня продажи при условии соблюдения потребителем правил эксплуатации, транспортирования и хранения. / From the date of sale, provided the consumer observes the rules of operation, transportation and storage. / Тұтынушы пайдалану, тасымалдау және сақтау қағидаларын сақтаған жағдайда сатылған күннен бастап.